

Le Petit

n°63 – Novembre 2003



6e année

site : <http://usan.fr.st>

Le mensuel d'information de l'USAN

mél : usan@fr.st

USAN : Cité des Sports de Nancy-Thermal / 6, avenue Hippolyte Maringer / 54000 NANCY / C.C.P. : NANCY 176 574 F

SOMMAIRE

Spéléo Pour Tous, édition 2003, Daniel PREVOT.....	1
Compte-rendu de la Porte-Ouverte au Spéléodrome de Nancy organisée dans le cadre des Journées Nationales 2003 de la Spéléologie, Daniel PREVOT.....	2
Erratum à propos de l'article « <u>Quelques informations sur l'après-mine</u> » (LPU n°62-octobre 2003).....	3
Jacqueline : c'est pas bien haut, pis c'est pas bien large..., Nicolas PREVOT.....	4
Tarififications pour 2004.....	5
Activités régulières.....	6
Programme et prévisions.....	6
Réservation pour le repas d'AG.....	6

même jour n'est sans doute pas des plus judicieux.

Samedi 20 à 12 h il nous était déjà parvenu 29 réservations. Nous avons accueilli 91 curieux intéressés par une visite et découverte sportive de l'un des 2 circuits spéléologiques et pédagogiques que nous avons sélectionnés dans les grottes. Nous avons enregistré 96 visites en tout (certains ayant effectué les 2 circuits) réparties en 17 équipes de 2 à 10 visiteurs, ce qui fait une moyenne de moins de 6 visiteurs par équipe. Sous terre l'encadrement fut assuré par 14 des 16 spéléos présents à la manifestation et qui totalisèrent 24 encadrements. Les équipes furent ainsi encadrées sous terre en moyenne par plus de 1 spéléo.

Spéléo Pour Tous, édition 2003

par Daniel PREVOT

Ainsi qu'il avait été annoncé à notre stand à la manifestation FAÎTES DU SPORT au Saint-Sébastien où nous avons distribué de nombreux tracts, par le journal (*Est Républicain* édition de TOUL)... nous avons organisé à l'intention de la population non-spéléo, des visites guidées des grottes de Pierre-la-Treiche, encadrées par des spéléos compétents de notre club, dans le cadre de la FÊTE NATIONALE DU SPORT annulée par le Ministère. Il est à noter que la programmation (comme l'an passé) par le Ministère de la Culture de la FÊTE NATIONALE DU PATRIMOINE le

Avec la participation des 16 Usaniens : **ANTOINE Noëlle, ARNOULD Jean-Luc, CARIGI Patrick, CUXAC Pascal, FAIVRE Nadège, HOULNE Pascal, LIBERT Patrick, MARTIN Martial, MAUJEAN Bertrand, METZGER Jean-Luc, ODINOT Pascal, PREVOT Christophe et Daniel, RAGARU Bruno, VAUTRIN Patrick et VEJUX Sabine.**

(Suite page 2)

Constituée le 19 novembre 1961 et déclarée à la préfecture de Meurthe-et-Moselle le 3 janvier 1962 sous le numéro 2143, l'Union Spéléologique de l'Agglomération Nancéienne « a pour but de grouper les personnes de la région de NANCY s'intéressant à l'exploration, l'étude et la protection des cavités souterraines naturelles ou artificielles » (article 1 des statuts).

Agréée le 2 mai 1981 par le Ministère de la Jeunesse et des Sports sous le numéro 54S433.

Conventionnée par l'Agence Nationale pour les Chèques Vacances sous le numéro 147102.

Agréée le 30 janvier 2001 par l'Inspection Académique de Meurthe-et-Moselle.

Conventionnée par la Caisse d'Allocations Familiales de Meurthe-et-Moselle.

.....
▪ Directeur de publication &
▪ Responsable de rédaction :
▪ Christophe PREVOT
.....
▪ Imprimeur : USAN - NANCY
▪ ISSN 1292-5950
▪ Dépôt légal n°1303 / Nov. 2003
.....

(Suite de la page 1)

Les personnes (non-spéléo), qui ont participé à cette manifestation nous ont toutes fait part de leur grande satisfaction et pour nombre d'entre elles, le rendez-vous est déjà pris pour l'an prochain. Que nos fidèles soient remerciés ! Déjà plusieurs d'entre elles ont manifesté leur intention d'adhérer au club. Dans l'édition de Toul de l'Est Républicain du lundi 22 septembre, nous eûmes droit à un article très élogieux intitulé « Un

1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
72	111	55	84	191	73	144	157	127	94	50	96

Nous sommes ainsi revenus à un niveau acceptable légèrement inférieur à la valeur moyenne (105) des années antérieures. La météo était très favorable, mais d'autres manifestations très attractives avaient lieu le même jour (Journée du Patrimoine, Le Livre sur la Place...).

Compte-rendu de la Porte Ouverte au Spéléodrome de Nancy organisée dans le cadre des Journées Nationales 2003 de la Spéléologie

par Daniel PREVOT

Samedi 4 et dimanche 5 octobre, un peu partout en France, se sont déroulées pour la deuxième fois des journées destinées à mieux faire connaître nos activités au grand public. Cette manifestation fut à nouveau brillamment orchestrée par **Laurence TANGUILLE** des TRITONS de Lyon. Nous avons disposé pour cette occasion, de nombreux et magnifiques documents réalisés par la mission fédérale de ces journées. Bravo **Laurence** !

En ce qui concerne la Lorraine, nous avons été cette année encore les seuls à organiser quelque chose en dépit de la proximité avec les manifestations précédentes : FAÎTES DU SPORT (du 6 au 13 septembre) et FÊTE NATIONALE DU SPORT (le 21 septembre) auxquelles nous avons participé.

Bien qu'ayant adressé l'annonce de cette manifestation le 25 septembre à l'EST-RÉPUBLICAIN, celle-ci n'a été publiée par le journal que vendredi 4 octobre... Malgré ce retard de l'annonce, nous avons enregistré 88 réservations dont la plupart provenant de notre public des manifestations précédentes (dont la FÊTE DU NAUTISME le 11 mai...). Il faut dire qu'un magnifique article sur le Spéléodrome paru dans l'EST MAGAZINE numéro 233, supplément de l'Est Républicain et de la Liberté de l'Est du dimanche 28 septembre, ne pouvait

dimanche au frais » de J.-C.V. qui a interviewé quelques participants dont une famille de Strasbourg « abonnée » depuis 4 ans à cette manifestation... Le journaliste rappelle à l'occasion notre manifestation du 5 octobre.

Les nombres de visites des grottes sous la responsabilité du club depuis l'instauration de la Fête Nationale des Sports en 1992 sont les suivantes :

À la question concernant leur source d'information sur la manifestation, la plupart des participants interrogés ont répondu qu'ils avaient été informés soit lors de la semaine du Saint Sébastien, soit par l'E.R. Quelques uns m'ont évoqué aussi la Fête du Nautisme.

qu'encourager les indécis. Malgré une mauvaise distribution du journal en raison d'une grève, ce sont tout de même des centaines de milliers de lecteurs qui furent néanmoins touchés par cet article. Un grand merci aux acteurs de l'Est Républicain à qui nous devons cette publicité exceptionnelle.

Cette année, nous avons offert aux visiteurs deux possibilités pour le dimanche seulement (le samedi après-midi fut réservé à un groupe de 5 amis d'un usanien) :

- la traversée du puits de la Vierge (P.V.) au puits de Clairlieu (P.C., environ 2,7 km de parcours après avoir descendu le P.V.). Pour une raison d'organisation, la réservation préalable d'un créneau était exigée. Certains guides ont emmené leur équipe jusqu'à la base du puits Saint Julien, leur ont fait remonter ledit puits, et rejoindre le P.C. en empruntant la galerie de jonction supérieure. Ce qui ajoute environ 500 m au parcours. Ce fut très apprécié.
- une visite simple en descendant le P.C., conduisant les visiteurs jusqu'à la base du premier escalier (un aller retour d'environ 1,5 km). Cette possibilité était prévue pour les familles accompagnées d'enfants de moins de 12 ans.

L'an passé, nous avons enregistré 77 visiteurs, cette année ce sont 110 visiteurs que nous avons accueillis le dimanche, dont 79 en traversée et 31 en visite simple. Nous avons noté 83 réservations et avons eu 27 arrivées surprises. Il y eut également 18 visiteurs spéléos : 12 de la section spéléo de l'USBL, 5 de LOS FOUYANTS, 1 de l'USAN, qui profitèrent uniquement des installations et s'auto-organisèrent dans les créneaux mis à leur disposition. Trois usaniens stagiaires eurent à gérer eux-même leur traversée.

Les 89 visiteurs non-spéléos furent répartis sur 13 équipes encadrées chacune par un usanien. Les équipes comprenaient de 5 à 10 visiteurs (en moyenne les équipes étaient donc composées de 7 visiteurs et d'un guide). Pour une raison de timing, les descentes des 63 m du P.V. étaient assurées par des usaniens permanents : les visiteurs étaient équipés d'un baudrier en surface, accrochés en bout de corde et descendus en douceur. Deux cordes permettaient d'effectuer les descentes.



Une équipe de choc au sommet du puits de la Vierge pour gérer les descentes (photo : OMS Nancy)

Deux centres de logistiques reliés par téléphone portables, fonctionnaient en permanence :

- le premier ou centre principal était installé au parking sauvage à l'entrée de la forêt

Erratum à propos de l'article « Quelques informations sur l'après-mine »

La rédaction s'excuse d'avoir effectué une « coupure malheureuse » dans l'article **d'Alain WEBER**, « Quelques informations sur l'après-mine » paru le mois dernier

près du P.C. Là avaient lieu les inscriptions et les départs toutes les demi heures à partir de 9 h de 0, 1 ou 2 équipes en fonction du nombre de candidats et de leur demande. Les équipes devant effectuer une traversée étaient acheminés au P.V. par deux véhicules qui assuraient des navettes.

- le deuxième centre était installé dans la forêt près du P.V. Les candidats y étaient préparés pour la descente.



Des explorateurs prêts pour le grand saut (photo : OMS Nancy)

Nous avons eu une météo particulièrement favorable avec quelques averses vers les 15 - 16 heures. Il n'y a donc eu aucun problème. Pour l'an prochain, il serait souhaitable d'installer des tentes d'accueil aux centres de logistiques.

Avec la participation le dimanche des 16 usaniens : **Noëlle ANTOINE, Jean-Luc ARNOULD, Pascal CUXAC, Christine et Pascal HOULNE, Patrick LIBERT, Marie MARTIN, Jean-Luc METZGER, François NUS, Christophe, Daniel et Éliane PREVOT, Pierre REVOL, Anne-Claire SARGOS, Patrick VAUTRIN et Cyril WIRTZ**. Un grand merci et bravo à tous ces acteurs de cette réussite.

Enfin, dans l'Est Républicain de lundi 6, un très bel article de **Valérie RICHARD** intitulé « BIENVENUE SOUS TERRE » fait le compte-rendu de cette journée qui fut un plein succès.

Dans le deuxième paragraphe, en première ligne Il fallait lire : « *Toutes substances confondues le sous-sol lorrain est parcouru par **60 000 km** de galeries.* »

Jacqueline : c'est pas bien haut, pis c'est pas bien large...

par Nicolas PREVOT

Je m'étais juré de ne jamais retourner dans ce trou étroit et boueux. Mais bon, Christophe m'a pris par les sentiments : « *t'es le seul qui y es déjà allé (2 fois)... on veut visiter toutes les grottes de Pierre-La-Treiche... tu verras, ce sera sympa...* ». Et voilà, je me suis laissé entraîner.

Nous nous sommes donc retrouvé à 7 pour faire Jacqueline : *Pascal CUXAC, Jérôme CONTAL, Philippe (?), Pascal ODINOT, Christophe PREVOT, Bertrand MAUJEAN* et moi. Je les avais prévenu « *réduisez votre matériel au minimum, tout ce qui n'est pas essentiel vous encombrera* ». Moi, je voyage léger : casque à éclairage LED emprunté au CDS, pas de ceinture, pas d'acéto, burry, texer, bottes et gants. Surtout pas de kit, la dernière fois je m'en suis trimbaler un et il se bloquait partout.

Avant de pénétrer dans le trou, l'ambiance était assez détendue, *Pascal* arborait fièrement un T-shirt « Expédition PLT 2003 », et personne ne semblait me prendre au sérieux lorsque j'affirmai que « *Jacqueline est une cavité difficile* ». Il est 15h30 quand nous pénétrons dans la grotte, et dès l'entrée, *Jacqueline* annonce la couleur avec une étroiture en chicane. Je passe devant, *Philippe* et *Jérôme* sont derrière moi et m'apprennent qu'il faut attendre les autres : *Christophe* est en train creuser avec une pelle-bêche ! À cet endroit, la cavité est encore à peu près sèche, elle est aussi envahie par les moustiques, nous ne sommes encore qu'à une dizaine de mètres de l'entrée. Tout au long de notre progression nous remarquons de petites crottes couvertes de moisissures blanches indiquant que la grotte est habitée.

Avant chaque étroiture, qui ici ne sont pas trop difficiles, je m'arrête pour consulter la topo, car il n'est pas toujours facile de faire la différence entre la suite et un passage impénétrable ou obstrué à quelques mètres. Il faut aussi préciser qu'entre les étroitures, on ne marche pas : on rampe (c'est pas bien haut), au mieux, on peut progresser à quatre pattes dans la boue qui commence à coller.

Enfin nous arrivons à la fameuse **Nouvelle Galerie** où nous nous regroupons pour partager nos premières impressions. Il est 16h30 et nous

n'avons pas fait 100 m. *Christophe* abandonne sa pelle devant l'entrée du **Bovau Secondaire**. Nous allons explorer la **Nouvelle Galerie**, qui, sur la topo, apparaît aussi spacieuse que le Métro des 7 Salles. Il n'en est rien, car si elle fait effectivement 2 à 3 m de large, en moyenne elle ne dépasse pas 1 m de haut (c'est pas bien haut) ! Et par endroit des blocs et des talus de boue réduisent l'espace de progression à un petit boyau (c'est pas bien large).

Néanmoins la galerie est décorée de nombreuses stalactites (10 cm pour les plus grandes) et draperies (20 cm de long et quelques cm de haut), et régulièrement elle est coupée par des failles qui amènent des élargissements où nous pouvons nous tenir à 3 ou 4, accroupis ou à genoux (ou debout pour *Jérôme* qui n'est pas bien haut...). Enfin au niveau concrétions c'est pas le Crotot, mais par rapport aux autres cavités de PLT, c'est, sans conteste, la plus concrétionnée.

Puis c'est la **Dalle Inclinée**. Le plafond au-dessus est là aussi, magnifiquement ornée de petites stalactites de quelques centimètres. Le problème c'est qu'il faut passer en dessous de la dalle (un énorme bloc de 4 × 3 × 1 m) par une étroiture bien serrée pour aboutir à la vaste salle terminale. Là encore, il faut relativiser. Certes, nous pouvons tous tenir dans la salle de 6 m de long par 5 m de large, mais le sol part en pente à 30° et le plafond suit la même inclinaison à 1 ou 2 m au-dessus...

Bertrand a abandonné sa dudule durant la progression. Il faut dire qu'elle ne devait plus lui servir à grand chose à en juger par le bouchon de glaise qui obstrue son bec acéto. Et vu le placard de boue qu'il a sur son casque, il doit s'en servir pour creuser son chemin !

Nous retournons donc jusqu'à l'entrée du **Bovau Secondaire**. « *C'est là que les choses sérieuses commence* » dis-je, puis, avant de m'engager, je demande aux autres s'ils ont bien l'intention de me suivre : bien que le moral général soit un peu émoussé, certains ont même un air sinistre, tous le monde est toujours partant. Un fil d'ariane posé là sans doute par des promeneurs en mal de sensations fortes permet de se guider dans ce boyau. Preuve que cette grotte est, contre toute

(Suite page 5)

(Suite de la page 4)

attente, assez fréquentée, comme en témoigne les nombreux détritiques qu'on trouve un peu partout...

Alors j'y vais, suivi en principe par *Jérôme*, *Philippe*, *Pascal O.*, *Bertrand*, *Pascal C.* et *Christophe*... La progression est assez difficile surtout à cause de la boue qui colle, en plus, il y a quelques étroitures dont une en chicane remontante. Arrivé à la sortie du boyau, (qui est dans le sable : il faut bien varier les plaisirs), j'attends en compagnie de *Jérôme* et nous enlevons quelques poignées de sable pour passer le temps. Il est 17h30 quand un message nous parvient par l'intermédiaire de *Pascal O.* qui est retourné en arrière pour avoir des nouvelles des autres : *Bertrand* a eu un problème avec son boîtier de piles et en compagnie de *Christophe* et *Pascal C.*, il fait demi-tour... LACHEURS !

Nous ne sommes plus que 4 pour explorer cette galerie qui nous paraît spacieuse (et pourtant c'est pas bien haut, et par endroit c'est pas bien large), jusqu'à ce nous arrivions à une étroiture descendante. Pour voir ce qu'il y a derrière je m'y engage la tête en bas et me rends compte que je n'arriverai pas à passer comme ça ! Je ressorts avec l'aide de *Philippe* et m'y engage les pieds devant cette fois-ci, avec un bras dans la faille du plafond. J'ôte mon casque qui coince un peu et je prends un champoing à l'argile douce au passage. *Philippe* me suit et après deux essais infructueux, il réussit à passer. *Pascal* s'avance à son tour, mais son thorax de bodybuilder lui interdit le passage par deux fois ! *Jérôme* me demande s'il n'y a pas un autre passage ? Après une reconnaissance rapide je me rend compte que je suis dans la vaste **Salle 2** (7 m de long, 4 de large, 3 de haut avec de gros blocs : quelle joie de pouvoir se tenir debout !) et que donc les 2 sorties sont devant nous. La seule autre issue c'est par là où on est entré... *Jérôme* passe sans problème (il a le profil type de la grotte : pas bien large et pas

pas bien haut) l'étroiture que j'identifie maintenant sur la topo comme étant celle à côté de la lettre K. Je remonte l'étroiture K (tiens elle me semble plus facile en remontant) auprès de *Pascal* qui a entrepris d'enlever son bleu (l'est motivé le gars !). Puis il s'engage en sous-vêtements, et vidant ses poumons, il réussit à passer (ouf, on n'aura pas à retourner dans le **Boyau Secondaire**) ! Je lui passe son bleu et pendant qu'il se rhabille, je repasse l'étroiture K sans enlever mon casque (ça y est : j'ai la technique).

Nous recherchons le passage vers la **Salle 1**, car je ne veux pas aller dans le **Boyau Triangulaire** et je veux sortir par l'**Entrée 2**. Nous trouvons l'étroiture (de la rigolade par rapport à l'étroiture K) qui nous ouvre l'accès sur la **Salle 1**. Nous sommes tout proche de la sortie, mais je manque le passage et nous nous aventurons dans une galerie qui après un petit puit que nous descendons en opposition donne sur de petits diverticules obstrués ou impénétrables.

Nous remontons et rencontrons *Christophe* et *Pascal C.* venus par l'**Entrée 2** à notre rencontre. Tous les 6, nous ressortons couverts de boue, alors que la lumière du jour commence déjà à décliner : il est 19h15 ! Apparemment, *Christophe*, *Pascal C.* et *Bertrand* ont presque mis autant de temps que nous à ressortir par l'**Entrée 1**. Heureux, mais un peu fatigué nous nous changeons, et buvons un peu d'eau. Toute cette boue nous a donnée soif et de retour au local du club (vers 20 h) nous nous abreuvons de bière en nettoyant le matos. Là, je lis le descriptif de la cavité fait par les premiers explorateurs et j'ai un peu de mal à admettre que c'est bien de la même grotte qu'ils parlent, surtout la soi-disant « vaste » **Nouvelle Galerie** ! Je me rends compte que j'ai mal aux genoux, à l'épaule et à la hanche droites, allez savoir pourquoi !

(Suite page 6)

Tarifications pour 2004

Cotisation fédérale FFS simple : 29,00 €
Cotisation club USAN simple : 17,00 €

Assurance fédérale basique : 44,00 €
Coupon initiation : 1 jour : 2,00 € / 3 jours : 3,80 €

Frais de maintenance		Casque	Baudrier	Carbure (5 kg)	Pile (4,5 V)
membre de l'USAN		-	-	10,00 €	0,70 €
personne extérieure au club	forfait journée	3,00 €	4,00 €	11,00 €	1,00 €
	forfait hebdomadaire	3,00 €	8,00 €	-	-
	forfait mensuel	7,00 €	16,00 €	-	-

(Suite de la page 5)

Il faudra prévoir une sortie de dépollution pour enlever les piles et autres détritiques qui jonchent le parcours (rassurez-vous *Bertrand* à ressorti sa calbonde et *Christophe* la pelle). De plus nous nous promettons de poursuivre « l'expédition PLT 2003 » en explorant la partie entre les entrées 2 et 3 de Jacqueline comprenant le fameux **Boyau Triangulaire** (dans mes souvenirs il est quand même moins terrible que le **Boyau Secondaire** et l'étréouire K), et la dernière fois que je suis passé

par là, j'avais dû creuser avec un casque pour pouvoir sortir par l'**Entrée 3** ! *Bertrand* n'a pas l'air très chaud pour retourner faire de la photo dans la « grande » **Nouvelle Galerie** (on le comprend)...

Pour ceux qui comptent se joindre à nous pour la suite je donnerai les conseils suivants : entraînez-vous au passage d'étréouire entre des barreaux de chaises par exemple, éliminez les kg superflus, évitez la muscu (ça gonfle la cage thoracique) et n'emportez pas de matos inutile.

Activités régulières

Mur d'escalade : Chaque mardi de 20 h à 22 h au gymnase Provençal (quai René II à NANCY). Il est impératif d'avoir une paire de chaussures propres à l'intérieur du gymnase !

Piscine : Chaque jeudi de 21 h à 22 h à la piscine olympique de GENTILLY (avenue Raymond Pinchard à NANCY). Se présenter 15 minutes avant l'ouverture.

Programme établi lors de la réunion du vendredi 7 novembre

du S 08/11 **Spéléo** : traversée de la dent de Crolles
au Ma 11/11 responsable : Martial MARTIN

le D 09/11 **Spéléo** : grotte du Crotot / responsable : Daniel PREVOT

le S 15/11 **Secours** : exercice départemental à Pierre-la-Treiche de 13 h 30 à 23 h

du V 21/11 **Spéléo** : week-end jeunes de la LISPEL au centre des Chenestrels (Doubs)
au D 23/11 responsable : Martial MARTIN



Prochaine réunion : vendredi 28 novembre à 20 h au local

En prévisions

le S 29/11 **Encadrement** : groupe au spéléodrome de Nancy / Resp. : Pascal CUXAC

le S 13/12 **Travaux** : désobstruction à Pierre-la-Treiche

le S 10/1/4 **Réunion** : Assemblée générale du club

le D 11/1/4 **Réception** : Patrice TORDJMAN et accompagnement dans des gouffres meusiens

Réservation pour le repas d'AG du samedi 10 janvier 2004 au soir

Déjà une année qui s'achève et une nouvelle année qui se profile à l'horizon... L'Assemblée générale du club aura lieu le samedi 10 janvier après-midi et sera suivie d'un repas dans un restaurant nancéien (tarif individuel : 15 €). Afin de réserver le restaurant, veuillez renvoyer **avant le 15 décembre** ce coupon-réponse accompagné du règlement à l'ordre de l'USAN au responsable de la commission Festivité : Jérôme CONTAL - 1, rue de la Riotte - 88220 XERTIGNY - 03.29.30.19.26 - 06.10.22.01.95

NOM : Prénom :
participera au repas d'AG accompagné de personnes.